



Генеральная Ассамблея

Пятидесятая сессия

75-е заседание

Четверг, 30 ноября 1995 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н ФРЕЙТАШ ду АМАРАЛ

(Португалия)

В отсутствие Председателя г-н аль-Ашталъ (Йемен), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Пункт 42 повестки дня (продолжение)

Вопрос о Палестине

Доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа (A/50/35)

Доклад Генерального секретаря (A/50/725)

Г-н Лаклаустра (Испания) (говорит по-испански): Я имею честь выступить от имени Европейского союза. Кипр, Словакия, Венгрия и Румыния также присоединяются к этому заявлению.

Подписание Декларации принципов Израилем и Организацией освобождения Палестины 13 сентября 1993 года и последующий прогресс в ходе мирного процесса позволяют нам говорить о реальной возможности решения палестинского вопроса, который находится в центре арабо-израильского конфликта.

Европейский союз приветствует успешный вывод израильских сил безопасности из города Дженин. Эта передислокация является первым ощутимым результатом исторического Временного соглашения по Западному берегу и сектору Газа, подписанного Израилем и Организацией освобождения Палестины 28 сентября, свидетелем которого был Европейский союз.

Вслед за подписанием Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению между Израилем и Организацией освобождения Палестины мирный процесс на Ближнем Востоке вступил в новую фазу, которая предоставляет определенные возможности и содержит определенные риски. Существует опасность продолжения актов насилия, но в равной степени и возможность, а это крайне важно, дальнейшего политического и экономического развития на Западном берегу и в секторе Газа.

Европейский союз вновь подтверждает свою приверженность справедливому, всеобъемлющему и прочному урегулированию вопроса о Палестине и арабо-израильского конфликта в целом на основе резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета Безопасности и в рамках положений международного права. Мы намерены продолжать

осуществлять активную, конструктивную и сбалансированную роль в деле содействия мирному процессу на Ближнем Востоке. Мы полны решимости внести свой вклад в успех этого процесса, и мы будем оказывать как политическую, так и материальную поддержку в этих целях, тесно сотрудничая со всеми региональными силами, соавторами мирного процесса и участниками компетентных многосторонних форумов.

В контексте общей внешней политики и безопасности Европейского союза 19 апреля 1994 года была одобрена совместная деятельность по содействию мирному процессу на Ближнем Востоке. В рамках этой совместной деятельности Европейский Союз согласился участвовать в осуществлении наблюдения за ходом выборов в Палестинский совет и в координации миссии международного наблюдения. Г-н Карл Лидбом, бывший министр юстиции и торговли Швеции, был назначен на пост руководителя европейского выборного подразделения, созданного в начале ноября 1995 года.

Европейский союз в целом продолжает оставаться основным донором, предоставляющим фонды палестинцам. На период 1994-1999 годов мы обещали выделить 500 млн. ЭКЮ с целью оказания помощи в консолидации Палестинского национального органа и улучшения жилищных условий палестинцев.

На заседании Специального комитета по связи, проведенном в апреле в Париже, мы взяли на себя обязательство предоставить новый пакет финансовой помощи Палестинскому органу в размере 25 млн. долл. США из государственных бюджетов.

9 декабря 1995 года вторая конференция по оказанию помощи палестинскому народу будет проведена в Париже. Конференция сосредоточится на решении вопросов макроэкономического характера и принятии пересмотренного трехстороннего плана действий, определяющего соответствующие обязанности палестинцев, израильтян и сообщества международных доноров.

Европейский союз твердо уверен в том, что развитие экономического потенциала палестинского народа является жизненно важным для стабильности и роста во всем регионе. В этом плане конференция предоставит международному

сообществу возможность для подтверждения и конкретизации своей поддержки мирного процесса на Ближнем Востоке.

Благодаря решительным и мужественным действиям сторон в конфликте и помощи тех из нас, кто пожелал внести вклад в установление мирного сосуществования между всеми народами региона, уже удалось достичь многого. Мы не можем позволить, чтобы враги мира своими актами насилия изменили курс событий, которые развиваются, хотя и медленно, но в соответствии с принципами, которые привели к созыву Мадридской конференции 1991 года и которые, как мы надеемся, приведут к справедливому, комплексному и прочному решению арабо-израильского конфликта в целом и вопроса Палестины, в частности.

Г-н Ульд Эли (Мавритания) (говорит по-французски): Делегация Исламской Республики Мавритания весьма рада еще раз участвовать в обсуждении вопроса о Палестине, по которому в последние годы был достигнут значительный прогресс на пути к миру.

Мирный процесс, начатый в Мадриде в октябре 1991 года, который сделал возможным подписание Декларации принципов от 13 сентября 1993 года и соглашения по полосе Газа и району Иерихона от 4 мая 1994 года, все более консолидируется благодаря дальновидности, упорству и смелости палестинских и израильских лидеров, которые, несмотря на различные угрозы и опасности, демонстрируют миру свою решимость двигаться вперед в борьбе за мир. Неожиданная, трагическая смерть одного из главных действующих лиц мирного процесса бывшего премьер-министра Израиля Ицхака Рабина не поколебала этой решимости, как на то рассчитывали те, кто совершил это ужасное преступление, и мы уверены, что этот процесс приведет к укреплению позиций сторонников мира. Мавритания будет продолжать поддерживать всех тех сторонников процесса и выражает надежду, что в этой части Ближнего Востока будет установлен всеобъемлющий, справедливый и прочный мир на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) при условии полного вывода израильских войск с оккупированных арабских территорий, включая Аль-Кудс аш-Шариф.

Воодушевленная этими надеждами Мавритания приветствовала мирный договор от 26 октября

1994 года между Иорданией и Израилем так же, как и второе соглашение об осуществлении Декларации принципов, подписанное 28 сентября 1995 года в Вашингтоне, где, среди прочего, предусматривается выполнение соглашений об автономии в остальных странах Западного берега и проведение всеобщих демократических выборов в Палестине 20 января следующего года.

Этот выдающийся прогресс, достигнутый в мирном процессе и в арабо-израильских отношениях, при всей его значимости не должен отвлекать нас от конечной цели процесса, которой остается установление справедливого и прочного мира во всем регионе Ближнего Востока. Именно поэтому мы надеемся, что израильско-сирийские и израильско-ливанские переговоры принесут позитивные плоды.

Организация Объединенных Наций, со своей стороны, должна участвовать в этом процессе более активно и широкомасштабно. Как недавно было продемонстрировано в Южной Африке, твердая и решительная приверженность может помочь преодолеть все препятствия на пути к миру. Мы приветствуем работу Специального координатора и его сотрудников, которые не пожалели усилий в деле установления и консолидации мира. Их вклад станет решающим для координации экономической и социальной помощи, предоставляемой Организацией Объединенных Наций палестинцам на оккупированных территориях.

Воздавая должное работе и усилиям Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа и его Председателя посла Сиссе, мы надеемся, что Комитет будет и впредь играть роль, отведенную ему Генеральной Ассамблеей, до тех пор пока не будут полностью восстановлены права палестинского народа.

Климат общения и диалога, который возник в этой части Ближнего Востока с самого начала мирного процесса, практические результаты которого можно было увидеть на Амманской встрече в прошлом месяце, должен поощрить международное сообщество удвоить свои усилия для скорейшего завершения мирных переговоров. Мы сохраняем убежденность в том, что создание справедливого и прочного мира в этом важном центре планеты поможет нам вступить в эру сотрудничества и справедливости на благо всех

народов мира, и, исходя из этой убежденности, мы продолжаем поддерживать участников, как из дальних, так и из ближних стран, процесса установления мира, так долго ожидаемого всеми нами.

Г-н де Сильва (Шри-Ланка) (говорит по-английски): Я хотел бы поблагодарить посла Сиссе, Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, за его заявление, представляющее доклад Комитета.

Шри-Ланка последовательно рассматривает вопрос Палестины как суть арабо-израильского конфликта. Мы всегда выступали за его справедливое и окончательное решение. Шри-Ланка считает, что такое урегулирование по существу требует полного вывода израильских войск со всех оккупированных территорий и восстановления неотъемлемых национальных прав палестинского народа, включая право на самоопределение и право на свою собственную родину. Право всех государств региона жить в мире, внутри международно признанных и безопасных границ, также должно быть четко установлено.

С момента исторического прорыва, который сопровождался взаимным признанием Израиля и Организации освобождения Палестины в 1993 году, Шри-Ланка с интересом следит за событиями в регионе. Подписание Израильско-палестинского временного соглашения по Западному берегу и полосе Газа, которое включает положения о самоуправлении на оставшейся части Западного берега и проведении всеобщих демократических выборов, является еще одним важным событием в мирном процессе.

Мы приветствуем и подтверждаем нашу поддержку этих важных и позитивных событий.

Однако несмотря на эти события мирный процесс оказался еще более уязвимым в результате трагического убийства одного из его главных архитекторов, премьер-министра Израиля Ицхака Рабина. Важно, что несмотря на это шокирующее и прискорбное событие все заинтересованные стороны продолжают сохранять импульс, порожденный этими соглашениями, для того чтобы гарантировать беспрепятственный прогресс мирного процесса.

Хотя мы признаем и ценим усилия, приложенные на сегодня различными странами в стремлении помочь продвижению вперед мирного процесса, мы считаем, что Организация Объединенных Наций сохраняет постоянную ответственность за вопрос о Палестине до достижения всеобъемлющего и окончательного урегулирования. Важно, чтобы мирный процесс получил ободрение и поддержку международного сообщества в целом. В процессе создания своего государства палестинскому народу потребуются международная помощь. Организация Объединенных Наций должна мобилизовать ресурсы, которые потребуются для реконструкции и восстановления земель, которые станут самоуправляемыми и свободными.

Важно, чтобы Организация Объединенных Наций играла более активную и расширенную роль в ходе мирного процесса и в осуществлении Декларации принципов.

Частые ограничения на передвижение, налагаемые на палестинцев на оккупированных территориях и в районах самоуправления, создают значительные проблемы для палестинского народа и пагубно сказываются на их возможности добывать средства к существованию, поскольку значительная часть его экономики уязвима. Хотя практику закрытия территорий можно объяснять соображениями безопасности, израильские власти должны приложить максимум усилий для того, чтобы свести к минимуму экономические проблемы, с которыми сталкиваются люди на оккупированных территориях в результате такого закрытия. Постоянное проведение правительством Израиля политики конфискации земли и создания поселений не только противоречит обязательствам Израиля, но также пагубно сказывается на мирном процессе. В то же время совершаются акты насилия, направленные на подрыв мирного процесса. Группы, которые остаются вне мирных переговоров по Палестине, следует призвать признать волю палестинского народа к мирному урегулированию сложных аспектов палестинского вопроса.

Мы отмечаем, что стороны проявили твердую приверженность осуществлению соглашений 1995 года добросовестным образом, в полном соответствии с согласованным графиком. Мы надеемся на то, что осуществление этих соглашений будет продолжаться неизменно до достижения

постоянного урегулирования на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности.

Г-жа Хоанг Тхи Ку (Вьетнам) (говорит по-английски): Мы находимся сегодня здесь для того, чтобы подтвердить нашу нестигаемую поддержку законного дела палестинского народа, то есть обеспечить его неотъемлемое право на самоопределение и независимость. Мы присоединяемся к международному сообществу, приветствуя новый и важный прогресс, достигнутый в ходе ближневосточного мирного процесса в прошлом году.

Мы с удовлетворением отмечаем, что мирный процесс, начатый в Мадриде в 1991 году, продолжается несмотря на многие трудности и препятствия. Подписание в сентябре 1993 года Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению между Организацией освобождения Палестины (ООП) и Израилем ознаменовало коренной поворот в стремлении к миру на Ближнем Востоке, позволив палестинскому народу сделать первые шаги к независимости, и открыло новые возможности для сотрудничества между народами региона. Заключение в сентябре этого года Израильско-палестинского временного соглашения по Западному берегу и сектору Газа предусматривало осуществление временных мер по палестинскому самоуправлению на Западном берегу и в секторе Газа. Сейчас чрезвычайно важно осуществить эти соглашения. Это потребует больших усилий со стороны всех заинтересованных сторон, а также вклада международного сообщества. В этой связи мы очень обеспокоены актами насилия, которые принесли смерть и страдание ни в чем не повинным людям, вызвав обеспокоенность и осуждение со стороны народов во всем мире. Мы надеемся, что в скором времени эти действия прекратятся.

Правительство и народ Вьетнама самым пристальным образом и с большим интересом следят за развитием ситуации на Ближнем Востоке, в частности за палестинским вопросом. В этой связи моя делегация хочет воздать должное хорошей работе, проделанной Комитетом по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа и Отделом по правам палестинцев. Доклад Комитета (А/50/35) представляет нам обширный перечень мероприятий, осуществленных системой Организации

Объединенных Наций в интересах содействия всеобъемлющему, справедливому и долговременному урегулированию палестинского вопроса, сердцевины арабо-израильского конфликта.

В свете нового развития событий в ходе мирного процесса чрезвычайно важно, чтобы Организация Объединенных Наций сохранила свою постоянную ответственность, в том что касается палестинского вопроса до его урегулирования во всех его аспектах. Мы считаем, что справедливое и мирное урегулирование палестинского вопроса должно основываться на резолюциях 242 (1967) и 338 (1978) Совета Безопасности. Поэтому существует необходимость полного участия Организации Объединенных Наций в мирном процессе и в процессе создания палестинских институтов самоуправления, а также в оказании технической и экономической помощи палестинскому народу во всех необходимых областях.

В этой связи мы поддерживаем рекомендации в отношении мандата Комитета, которые содержатся в докладе Комитета. Мы считаем, что Комитет и Отдел по правам палестинцев должны продолжать свои усилия по достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Мы разделяем мнение, выраженное Постоянным наблюдателем от Палестины на недавнем заседании Комитета в отношении того, что сейчас Комитет нужен палестинскому народу еще больше в ходе его усилий по осуществлению своих неотъемлемых прав, в частности права на самоопределение.

Правительство и народ Вьетнама твердо верят в то, что палестинский народ с его традицией бесстрашной борьбы и при искренней симпатии и неуклонной поддержке международного сообщества, под руководством ООП, в скором времени достигнет окончательного успеха.

Г-н Сафра Турбай (Колумбия) (говорит по-испански): Международный день солидарности с палестинским народом является чрезвычайно знаменательным событием. Правительство Колумбии испытывает особый энтузиазм в связи с участием в этом торжественном заседании.

Колумбия с огромным интересом следит за развитием событий в ходе процесса, начавшегося в Мадриде в 1991 году, который открывает

перспективу мирного, на основе переговоров, урегулирования конфликта, который так долго бушевал на Ближнем Востоке.

Моя страна поддерживает создание палестинского государства в регионе на основе сосуществования и взаимного уважения между государствами в регионе и подлинного осуществления прав палестинского народа.

В ходе совещания в Картахене в октябре этого года главы государств и правительств Движения неприсоединившихся стран уделяли особое внимание палестинскому вопросу в свете позиции, которую традиционно занимает Движение.

Я хотел бы выделить следующие пункты проекта окончательного документа Конференции, связанные с этим вопросом:

"Главы государств и правительств подтвердили свою непоколебимую поддержку законной борьбы палестинского народа за обеспечение соблюдения его неотъемлемых прав на самоопределение и независимость и вновь потребовали ухода Израиля со всех оккупированных палестинских и других арабских земель, включая Иерусалим.

Они указали, что Организация Объединенных Наций в этом вопросе должна и впредь нести ответственность до тех пор, пока палестинский народ не сможет использовать свое неотъемлемое право на самоопределение, пока на его территории не будет создано независимое и суверенное государство и пока не будет урегулирована проблема беженцев в соответствии с договорами по правам человека и соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций. Поэтому они настаивали на необходимости того, чтобы Генеральная Ассамблея на своей пятидесятой очередной сессии вновь подтвердила свою позицию по главным аспектам окончательного мирного урегулирования, в том числе и по вопросу о статусе Иерусалима, незаконных поселений и беженцах. Они выразили сожаление в связи с решением Израиля конфисковать палестинские земли и собственность в Иерусалиме, а также в связи с его попытками изменить религиозный и исторический характер Священного города. В этой связи они вновь подтвердили все

резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи по вопросу об Иерусалиме и сочли действия Израиля, противоречащие этим резолюциям, недействительными и не имеющими юридической силы. Они высказали серьезные опасения относительно препятствий на пути к выполнению соглашений. Они призвали к полному и добросовестному выполнению соглашений и, особенно, положений резолюций 242 (1967), 338 (1973), 465 (1980) и 478 (1980) Совета Безопасности. Они подчеркнули необходимость учреждения Генеральной Ассамблеей механизма по рассмотрению палестинского вопроса для продолжения эффективной деятельности в этой области. Главы государств и правительств поддержали призыв Комитета по Иерусалиму, который провел встречу в Ифране (Марокко) 16 и 17 января 1995 года, обращенный к Совету Безопасности и особенно к двум спонсорам мирной конференции, осуществить необходимые меры с тем, чтобы вынудить Израиль воздержаться от создания каких-либо поселений, от попыток иудаизации и от прочих географических или демографических изменений в Священном городе Иерусалиме, а также соблюдать соглашения и конвенции, обеспечивающие сохранение палестинских институтов, а также исламских и христианских святынь в городе Иерусалиме в осуществление соответствующих резолюций Совета Безопасности.

Они заявили, что Декларация принципов, подписанная в Вашингтоне 13 сентября 1993 года, Временное соглашение по Западному берегу и сектору Газа от 28 сентября 1995 года и создание Палестинского органа самоуправления представляют собой новый шаг в усилиях, предпринимаемых Палестиной и Израилем.

Они считают, что необходимо срочно активизировать меры, связанные с учреждением Палестинского временного органа самоуправления, с тем, чтобы можно было как можно скорее осуществлять Декларацию принципов на всех оккупированных территориях для обеспечения неотъемлемого права палестинского народа на самоопределение и создание палестинского государства.

В этой связи они приветствовали заключение в Табе, Египет, Соглашения по Западному берегу и сектору Газа, которое было подписано в Вашингтоне председателем Арафатом и премьер-министром Израиля, как важный и существенный шаг вперед к осуществлению национальных прав палестинского народа. Они выразили надежду на то, что должны быть предприняты дальнейшие энергичные шаги для полного ухода Израиля со всех арабских территорий, оккупированных в 1967 году с тем, чтобы всеобщий мир и процветание воцарились во всем этом регионе.

Они согласились с Генеральным секретарем в том, что для оказания поддержки Декларации принципов и Временному соглашению по Западному берегу и сектору Газа имело бы существенное значение обеспечение экономического и социального развития на оккупированных палестинских территориях. В этой связи они призвали участников Конференции по поддержке мира на Ближнем Востоке, которая проходила в Вашингтоне 1 октября 1993 года, предоставить обещанную помощь, что имеет важное значение для установления мира".

Таким образом, Движение неприсоединившихся стран вновь подтвердило свою недвусмысленную и постоянную поддержку палестинского народа в надежде, что в скором времени будут осуществлены его справедливые чаяния благодаря его непоколебимой и достойной подражания борьбе, которую всегда поддерживало и будет поддерживать Движение.

Г-н Алаквва (Йемен) (говорит по-арабски): Несмотря на сложность положения на Ближнем Востоке и его разнообразные аспекты, мы считаем, что палестинский вопрос, рассмотренный Генеральным секретарем в документе A/50/725-S/930, является ядром конфликта в регионе. После пятидесяти лет, в течение которых рассмотрением данного вопроса занимались Организация Объединенных Наций и международное сообщество, в целом мы с удовольствием стали свидетелями прогресса в деле достижения окончательного урегулирования этого вопроса.

Мы приветствуем основную Декларацию принципов и все последующие шаги и позитивные события на пути к миру, в частности второе Временное соглашение по осуществлению Декларации принципов по Западному берегу и сектору Газа и расширение палестинского самоуправления.

Мы рассматриваем это как позитивный шаг в направлении обеспечения палестинскому народу возможностей осуществить право на самоопределение в рамках соответствующих резолюций Совета Безопасности, в частности резолюций 242 (1967) и 338 (1973). Мы считаем, что в соответствии с этими резолюциями израильские войска должны покинуть палестинские территории, оккупированные ими с 1967 года, что проблема беженцев должна быть решена и что израильские поселения, созданные после 1967 года, должны быть демонтированы. Не должно быть никаких посягательств на статус города Аль-Кудс, поскольку была достигнута договоренность отложить решение этого вопроса на более позднее время. Мы призываем все заинтересованные государства выполнить резолюцию 478 (1980) и воздерживаться от перевода своих посольств в Аль-Кудс. Мы также призываем к осуществлению резолюций Совета Безопасности по вопросу о сирийских Голанских высотах и Южном Ливане. Наконец, мы призываем обеспечить возможности для выполнения Организацией Объединенных Наций роли, соизмеримой с ее ответственностью и с усилиями, прилагаемыми на этом направлении в течение пяти десятилетий. Этого можно добиться путем предоставления Организации Объединенных Наций возможности участвовать в осуществлении на практике Декларации принципов и в мирном процессе в целом. Мы призываем Организацию Объединенных Наций и международное сообщество в целом по-прежнему оказывать содействие Палестинскому органу, с тем чтобы этот Орган смог выстоять в условиях обострения экономической ситуации, повсеместной нищеты и безработицы и восстановить свои учреждения в экономической и социальной областях.

В заключение мы хотели бы воздать должное усилиям Комитета в подготовке его доклада A/50/35.

Г-н Родригес Паррилья (Куба) (говорит по-испански): Пункт повестки дня, озаглавленный "Вопрос о Палестине", стоит на повестке дня

Генеральной Ассамблеи на протяжении многих лет. Рассмотрение этого пункта повестки дня на пятидесятой сессии имеет большое значение и важность ввиду той особой обстановки, в которой это происходит, а именно постоянной эволюции и развития мирного процесса в регионе.

Палестинский народ переживает критический момент в своей истории. В этой связи жизненно важно обеспечить признание права палестинцев на создание своего собственного государства со столицей в Иерусалиме и осуществление его неотъемлемого права на самоопределение. Подобно этому, сегодня крайне необходимо, как никогда прежде, положить конец израильскому господству на оккупированных территориях и обеспечить, чтобы положения Декларации принципов, Каирского соглашения, Соглашения о самоуправлении для Западного берега и сектора Газа, а также все последующие договоренности соблюдались и выполнялись согласно их букве и духу, наряду со сроками и этапами мирного процесса, как то оговорено в этих международных документах.

В то же самое время мы должны оказать самую широкую по возможности политическую, правовую и моральную поддержку со стороны Организации Объединенных Наций правому делу палестинского народа и всех народов оккупированных арабских территорий и мирному процессу на Ближнем Востоке. Генеральная Ассамблея и ее вспомогательные органы, которые участвуют в решении вопроса о Палестине, должны и впредь стремиться к оказанию содействия в целях устранения всех препятствий, стоящих на пути к справедливому и прочному миру в регионе. В этой связи вклад этих органов по-прежнему является решающим в деле предотвращения расширения израильских поселений на оккупированных территориях и предупреждении насилия, репрессий и нарушения прав человека палестинского народа.

Вопрос о Палестине является сердцевиной конфликта на Ближнем Востоке. Установление атмосферы разрядки, благоприятной для переговоров о справедливом мире в Палестине, могло бы служить катализатором в процессе поиска путей достижения справедливого, всеобъемлющего и прочного урегулирования конфликта в целом. В этой связи мы приветствуем мирное соглашение, подписанное Иорданией и Израилем, и призываем к

уходу Израиля с оккупированных сирийских Голанских высот и оккупированных территорий на юге Ливана. Куба выступает в поддержку усилий постоянных представителей Сенегала и Мальты в их качестве соответственно Председателя и Докладчика Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа. Этот Комитет, чести быть членом которого удостоена и Куба, проводит сейчас значительную работу, которую Организация Объединенных Наций должна поддержать и подкреплять, в силу того, что подобные действия являются частью ее мандата и целей.

Наша делегация хотела бы присоединиться к заявлению Колумбии в ее качестве Председателя Движения неприсоединившихся стран.

Палестинский народ и народы Ближнего Востока выступают за то, чтобы Комитет и Организация Объединенных Наций играли эффективную роль, роль, отмеченную подлинной приверженностью мирному процессу, на который международное сообщество возлагает свои надежды. Куба готова и впредь делать все возможное для того, чтобы содействовать достижению этой цели.

Г-н Абделла (Тунис) (говорит по-арабски): Организация Объединенных Наций рассматривает вопрос о Палестине с момента принятия ею в 1947 году резолюции о разделе. Эта резолюция предусматривала создание в Палестине двух государств - одного арабского и одного израильского. Последующие резолюции Организации Объединенных Наций заложили основы для урегулирования арабо-израильского конфликта. Поэтому вполне естественно, что Организация Объединенных Наций должна осуществлять наблюдение за переговорами между палестинцами и израильтянами до тех пор, пока эти резолюции не будут выполнены. Только таким образом она сможет выполнить свои обязательства по отношению к палестинскому народу и содействовать обеспечению мира и стабильности на Ближнем Востоке.

На протяжении минувшего года мирные усилия на Ближнем Востоке продолжались, и благодаря им удалось добиться вдохновляющего прогресса, в частности подписания 28 сентября 1995 года Палестинским временным органом самоуправления и израильским правительством Временного соглашения по Западному берегу и сектору Газа, в

котором, среди прочего, предусматривается распространение мер самоуправления на остальную часть Западного берега и проведение свободных и демократических палестинских выборов.

Тунис поддерживает этот мирный процесс с самого его начала в Мадриде четыре года назад. Он регулярно участвует в многосторонних переговорах и принимал на своей территории целый ряд встреч специализированных рабочих групп и комитета по координации многосторонних переговоров. Поэтому Тунис приветствует до сих пор достигнутые израильско-палестинские соглашения как шаги к полному осуществлению Декларации принципов в согласованные сроки. Эти меры укрепят основы палестинского самоуправления и заложат фундамент для осуществления законных национальных прав палестинского народа, первостепенными среди которых являются права на возвращение, на самоопределение и создание независимого государства этого народа на его собственной территории со столицей в Аль-Кудсе аш-Шарифе.

Священный Аль-Кудс является неотъемлемой частью оккупируемых Израилем с 1967 года палестинских территорий и субъектом резолюции 242 (1967) Совета Безопасности, которая применима к Иерусалиму в той же степени, что и ко всем остальным палестинским территориям. Аннексия Аль-Кудса незаконна, равно как и меры, предпринимаемые правительством Израиля для изменения его демографического состава. В этой связи мы хотели бы еще раз напомнить о касающейся города Аль-Кудса резолюции 478 (1980) Совета Безопасности, которая отвергает так называемый "основной закон" о городе Иерусалиме и призывает те государства, которые учредили дипломатические миссии в Иерусалиме, вывести такие миссии из Священного города. Мы призываем все государства-члены подчиниться этой резолюции. Мера, направленная на перевод посольства Соединенных Штатов в Аль-Кудс, расходится с международной законностью, идет вразрез с резолюциями Организации Объединенных Наций и противоречит даже Декларации принципов. Кроме того, она представляет собой камень преткновения на пути к миру. Мы высоко ценим мудрую позицию, занятую в этом отношении администрацией Соединенных Штатов.

Мерилом значения любого достигнутого между сторонами соглашения должна быть та степень, в

которой оно осуществляется и претворяется в жизнь. Отмечая объявление израильских властей об их готовности продолжать осуществление положений Временного соглашения от 28 сентября, мы считаем, что с учетом неимоверного значения для надежности мирного процесса предстоящих в январе 1996 года на Западном берегу и в секторе Газа выборов чрезвычайно важно соблюдать согласованные сроки.

Мир на Ближнем Востоке представляет собой неделимое единое целое. С удовлетворением отмечая заключение в 1994 году между Иорданией и Израилем мирного договора, мы настоятельно призываем стороны добиться прогресса на двусторонних - между Израилем и Сирией и Израилем и Ливаном - направлениях с целью достижения полного освобождения Голанских высот и южной части Ливана в рамках справедливого, прочного и всеобъемлющего урегулирования, основанного на принципе "мир в обмен на землю", резолюциях 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета Безопасности и других соответствующих международных резолюциях. В этих резолюциях содержатся основные принципы установления мира в регионе, главным из которых является уход Израиля со всех арабских территорий, оккупированных им с 1967 года. Именно на основе этих принципов в Мадриде был начат мирный процесс. Мы призываем Израиль занять новый, дальновидный подход к своей безопасности и своим отношениям с соседями для того, чтобы достичь прогресса на пути к желанному миру и перевернуть новую страницу сотрудничества между странами и народами региона.

Поскольку международное сообщество празднует пятидесятую годовщину Организации Объединенных Наций, моя делегация хотела бы воздать должное той важной роли, которую наша Организация сыграла в установлении тех основных принципов, которые сегодня представляют собой политические и юридические послышки для мирных усилий. В этом отношении мы хотели бы отметить работу Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа по повышению осознания международной общественностью справедливости палестинского дела.

Я также пользуюсь данным случаем для того, чтобы воздать должное Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ за его громадные услуги. На этом переходном этапе на

него возлагаются большие обязанности по улучшению условий жизни беженцев и предоставлению палестинцам возможности взять на себя ответственность за свои собственные дела после перехода власти в руки Палестинского временного органа самоуправления. Поэтому Агентство заслуживает всесторонней финансовой и моральной поддержки для того, чтобы оно могло продолжать выполнять свои задачи до тех пор, пока проблема беженцев не будет решена в соответствии с резолюцией 194 (III) Генеральной Ассамблеи.

Я также хотел бы выразить свою признательность Департаменту общественной информации за его постоянные усилия по распространению знаний по вопросу о Палестине и мирных усилиях в регионе. Эти усилия следует продолжать с тем, чтобы постоянно держать мир в курсе всех новых событий в этом отношении.

Глубокую обеспокоенность вызывает у нас ухудшение социально-экономических условий на Западном берегу и в секторе Газа, в частности ввиду мер, предпринимаемых с целью ограничения свободы передвижения палестинских рабочих. Палестинский временный орган самоуправления, для того чтобы выполнять свои обязанности, должен также обладать достаточными финансовыми средствами. С этой целью и ввиду скудости ресурсов и отсутствия базовой инфраструктуры в областях, на которые распространяется самоуправление, на международное сообщество возлагается обязанность интенсифицировать свою экономическую и финансовую поддержку для разработки таких проектов, в результате осуществления которых был бы поднят уровень жизни граждан.

В этой связи мы хотели бы подтвердить важное значение того, чтобы те страны-доноры, которые объявили взносы, выполняли свои обещания, которыми сопровождался бы каждый шаг мирного процесса, ибо значение экономических аспектов ничуть не меньше, чем значение политических аспектов мирного процесса; по сути, они имеют основополагающее значение для его успеха. В этом отношении важную роль играют специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, которые заслуживают всяческой поддержки и поощрения с тем, чтобы они могли продолжать свою работу в области развития во имя палестинского народа.

Мы приветствуем усилия, прилагаемые для организации международных политических и финансовых конференций по оказанию помощи палестинцам, подобных той, которая состоялась в начале октября 1993 года в Вашингтоне, округ Колумбия. Мы поддерживаем и одобряем усилия, прилагаемые для установления отношений регионального сотрудничества и создания в регионе механизмов развития. В этом отношении состоявшаяся осенью 1994 года в Касабланке, Марокко, экономическая конференция, а также проведенная в октябре 1995 года в Аммане, Иордания, встреча в верхах по экономическим вопросам стали важными шагами по пути к желанному региональному сотрудничеству, которое достигнет своей полномасштабности с установлением в регионе справедливого и всеобъемлющего мира.

Тунис будет и впредь поддерживать палестинский народ в период реконструкции точно так же, как он это делал во время его борьбы за восстановление своих законных национальных прав. Мы не пожалеем никаких усилий для содействия, как на двухстороннем, так и на многостороннем уровнях, восстановлению палестинской экономики и удовлетворению потребностей развития. Это одна из тех крупных задач, которая требует совместных международных усилий с тем, чтобы палестинский народ мог наслаждаться миром, безопасностью и благополучием, как и любой другой народ на Ближнем Востоке.

Г-н Эль-Араби (Египет) (говорит по-арабски): Генеральная Ассамблея вновь рассматривает пункт "Вопрос о Палестине", который значится в повестке дня Организации Объединенных Наций около 50 лет, то есть на протяжении всего существования этой международной Организации. Все это время этот вопрос занимает большую часть работы и прений Организации Объединенных Наций.

Хотя Организация Объединенных Наций не смогла обеспечить выполнение справедливого решения, которое гарантировало бы осуществление палестинским народом своих законных национальных прав, ей удалось заложить основы для такого решения и внести вклад в создание климата, сделавшего возможными те достижения в контексте мирного процесса, которые мы наблюдаем сегодня.

С одной стороны, ряд резолюций, принимавшихся Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей, создали прочные основы, на которых должно базироваться любое политическое решение палестинского вопроса. Главными из них являются недопустимость приобретения территории силой; незаконность любых мер, включая строительство поселений, которые изменяли бы демографический характер оккупированных территорий; и право палестинского народа на осуществление своих законных национальных прав, включая право на самоопределение и право беженцев на репатриацию или компенсацию.

С другой стороны, эти резолюции, которые из года в год принимались различными органами Организации Объединенных Наций, создали международное общественное мнение, поддерживающее права палестинского народа, и побудили народы мира отстаивать дело палестинского народа и проявлять солидарность с его борьбой за политическую независимость.

Организация Объединенных Наций также создала многочисленные органы, приверженные делу помощи палестинскому народу. Эти органы помогают смягчать страдания этого народа, живущего в условиях оккупации, и помогают палестинским беженцам справляться с невыносимыми условиями жизни в лагерях беженцев.

Кроме того, основой мирного процесса, начало которому положила Мадридская конференция 1991 года, являются резолюции Совета Безопасности, которые послужили стартовой площадкой для переговоров между заинтересованными сторонами.

В свете того, что палестино-израильские переговоры, проходящие в настоящее время в рамках нынешнего этапа мирного процесса, все еще касаются переходного этапа, на котором Палестинский орган будет осуществлять управление до проведения выборов и до наступления завершающего этапа переговоров, который начнется в мае 1996 года и который будет касаться вопросов Аль-Кудса, границ, беженцев и поселений, крайне важно, чтобы международное сообщество сохраняло свою последовательную позицию поддержки законных прав палестинского народа, позицию, которая опирается на прочные юридические основы,

определяющие юридический статус всех этих вопросов, до тех пор, пока участники переговоров не достигнут согласия по таким вопросам в контексте завершающего этапа переговоров.

В этой связи необходимо сослаться на последовательную позицию международного сообщества в вопросе Аль-Кудса. Эта позиция базируется на прочных юридических основах, которые утверждались и подтверждались Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности в многочисленных резолюциях, из которых я особо отмечу резолюцию 478 (1980) Совета Безопасности, которая определяет, что все юридические и административные меры, принятые Израилем с целью аннексии или изменения характера и статуса Священного города, не имеют силы. Та же резолюция призывает все государства-члены не признавать эти израильские меры и не переводить свои посольства в Израиле в Священный город.

Подавляющее большинство государств выполнило эту резолюцию, и мы особенно призываем Соединенные Штаты Америки как спонсора ближневосточного мирного процесса и далее уважать четкую международную юридическую позицию по этому вопросу и независимо от любого давления воздерживаться от принятия любых мер по переводу посольства Соединенных Штатов в Аль-Кудс. Требования о принятии такой меры или ее действительное принятие не только явились бы серьезным нарушением международного права и явным нарушением резолюций Совета Безопасности, но и представляли бы собой серьезную угрозу, способную подорвать весь мирный процесс.

Соглашение о прекращении израильской оккупации сектора Газа и части Западного берега - это большое достижение в контексте мирного процесса, в котором отмечается неуклонный прогресс после подписания 15 сентября 1993 года в Вашингтоне израильско-палестинской Декларации принципов, которая проложила путь восстановлению законных прав палестинского народа.

Недавно, 28 сентября 1995 года, мы стали свидетелями подписания в Вашингтоне Временного соглашения по Западному берегу и сектору Газа, в соответствии с которым израильские войска уйдут из арабских городов Западного берега и палестинский народ осуществит свое право на проведение всеобщих выборов в условиях свободы от

оккупации, что позволит ему самому управлять своими делами. Этот первый, но существенный шаг к национальной независимости, за которую борются все палестинцы, стал возможен благодаря палестинскому выбору в пользу мира и переговоров как средства восстановления своих законных национальных прав.

Именно Египет стал первопроходцем на пути к миру на Ближнем Востоке. Это трудный путь со множеством проблем и с накопившимися за долгие годы конфликта препятствиями. Поэтому Египет призывает международное сообщество поддерживать палестинский народ, особенно сейчас, когда он делает свои первые шаги по пути к миру.

На этом важном историческом рубеже, на пороге восстановления своих законных национальных прав палестинский народ, который готовится осуществить некоторые из этих прав на части своей земли, нуждается в любой помощи во всех политических, экономических и прочих областях. Несомненно, что Организация Объединенных Наций как представитель международного сообщества несет особую ответственность в палестинском вопросе и что различные ее органы, занимающиеся этим вопросом, особенно Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, воплощают усилия Организации по выполнению ее обязательств.

В этой связи мы хотели бы воздать должное Комитету за приведение характера своей работы в соответствие с ходом развития мирного процесса, с тем чтобы быть в состоянии откликаться на нужды палестинского народа на нынешнем переходном этапе. В этой связи делегация Египта хотела бы выразить свою признательность Председателю Комитета послу Кебе Сиссе и членам Комитета.

Мы хотели бы также воздать должное конструктивной и исключительно важной роли Специального координатора на оккупированных территориях г-на Ларсена, использовавшего накопленный органами Организации Объединенных Наций в различных областях огромный опыт в целях оказания помощи палестинскому народу на переходном этапе. Мы придаем особенно большое значение подготовленному Специальным координатором докладу о стратегиях и проектах, касающихся шести областей палестинской экономики: образования, создания рабочих мест,

здравоохранения, создания объектов инфраструктуры, жилищного строительства, создания учреждений и роли частного сектора. В этой связи мы хотели бы подчеркнуть важность того, чтобы страны-доноры выполняли взятые на себя обязательства в отношении оказания помощи палестинскому народу и чтобы было обеспечено направление дополнительных ресурсов на цели реализации проектов, способных содействовать росту палестинской экономики в направлении достижения самообеспеченности.

Несмотря на все упомянутые достижения в рамках мирного процесса, мы должны постоянно помнить о трудностях, которые нас ждут впереди. Необходимы полная приверженность всех сторон выполнению уже заключенных соглашений и решимость как палестинской, так и израильской сторон продолжать мирный процесс. Вопросы, стоящие в повестке дня заключительного этапа переговоров, являются исключительно трудными, и для их решения требуется твердая политическая воля и готовность поступиться стремлением к экспансии во имя стремления к миру, воля, обусловленная стремлением не к конфронтации, экстремизму и насилию, а к примирению и умеренности. Мы убеждены в том, что сторонники мира на Ближнем Востоке - как в арабских странах, так и в Израиле - составляют подавляющее большинство и что их голос действительно прозвучит очень четко во всем мире.

Г-н Дламини (Свазиленд) (говорит по-английски): От имени Его Величества короля, королевы и всего народа Королевства Свазиленд я хотел бы еще раз выразить наши глубочайшие соболезнования в связи с печальными событиями, обрушившимися недавно на граждан Государства Израиль, потерявших сына, руководителя и отца. Вместе со всеми странами мира мы говорим: Господи всемогущий, поддержи их!

От имени моей делегации я приветствую предоставленную нам возможность выступить в Ассамблее в связи с обсуждением пункта 42 ее повестки дня.

В докладе Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа прослеживается путь, предшествовавший достижению мира на Ближнем Востоке. Конечно, путь к успеху никогда не бывает гладким - а отсюда

и те самые весьма печальные и даже трагические события, которые происходили на Ближнем Востоке.

Королевство Свазиленд, как и другие страны мира, с глубоким интересом следило за развитием ситуации в отношении ближневосточного вопроса. Мы хотели бы выразить Организации Объединенных Наций нашу признательность и заявить о нашей поддержке всех ее усилий и шагов, направленных на достижение всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования на Ближнем Востоке; мы намерены и впредь обращаться ко всем сторонам с настоятельным призывом оказывать поддержку подобным инициативам в регионе.

Свазиленд намерен и в дальнейшем отстаивать политику диалога между всеми сторонами и призывать эти стороны к отказу от военных методов решения споров. Мы считаем, что благородный и бесценный принцип мирного сосуществования может быть осуществлен лишь при поддержке всех государств - членов Организации Объединенных Наций. Незыблемой истиной является то, что мир невозможно установить за счет конфронтации, что единственный путь к нему - это диалог. Те, кто не понимает необходимости мирного диалога, должны знать, что они являются врагами мира.

Моя делегация горячо надеется, что все уже подписанные мирные соглашения и договоры будут существовать вечно и что, более того, они послужат основой для заключения новых мирных соглашений.

Как члены Организации Объединенных Наций мы обязаны поощрять стороны, непосредственно заинтересованные в решении вопроса об установлении мира на Ближнем Востоке. Давайте будем поддерживать все усилия, направленные на стабилизацию мирных шагов, и воздерживаться от не приносящих никакой пользы осуждений любой из сторон. Давайте воздадим должное тому, чего уже удалось достичь. Мы можем сделать это за счет принятия Организацией Объединенных Наций резолюций, резко отличающихся от тех, которые принимались в прошлом, в особенности тогда, когда отсутствовали условия для ведения открытого диалога.

Я хотел бы подтвердить, что мир - это дорогостоящий товар, и для его достижения нам, как членам Организации Объединенных Наций, необходимо изменить наши подходы, изменить

наши формулировки в отношении этого столь хрупкого товара - мира. Мы должны призывать Государство Израиль к сохранению его непоколебимой приверженности выполнению всех обязательств, уже взятых им на себя. Мы должны породить надежду у всех сторон в регионе, которые еще не присоединились к идущему процессу, и призвать их снизить накал страстей и переключиться на нужный лад, на достижение мира.

Г-н Аль-Ниам (Катар) (говорит по-арабски): Генеральная Ассамблея вновь обсуждает вопрос о Палестине. Этот вопрос включается в повестку дня Организации Объединенных Наций в течение почти 50 лет. Его эхо прокатилось по всему миру, он является источником всеобщей озабоченности, он усугубил страдания человечества, став зияющей раной на его совести. Целый народ растворился в диаспоре, будучи вынужденным страдать от несправедливости и пить из горькой чаши отчуждения и притеснений.

Этот народ идет своим трудным путем, предавая земле своих многочисленных мучеников и умолая мир о спасении, но без всякой надежды на облегчение. Не существует магического лекарства для тех, кто не в состоянии увидеть в беспросветной темноте нынешнего проблеска надежды на будущее.

И все же на протяжении всего трагического пути они не утратили решимости и надежды. Принося постоянные жертвы, орошая свою землю кровью, они несут свою боль с достоинством и по-прежнему в глубине души воспевают зарождающийся рассвет. Их горькие воспоминания и агония потери укрепила их. За их дни и годы мрака единственной радостью для них была полученная в трудную минуту помощь со стороны Организации Объединенных Наций, воплощенная в многочисленных резолюциях, которые она продолжала принимать на протяжении многих лет в поддержку палестинского народа и в защиту его прав. Это была рука поддержки Организации Объединенных Наций. Фактически, можно сказать, что благодаря Организации Объединенных Наций в памяти человечества навсегда запечатлелась борьба за права палестинцев и что Организация Объединенных Наций превратила осознание Палестины в один из аспектов прав человека.

В то же время нам известно, что признание прав является одним вопросом, а принуждение к их

осуществлению совершенно другим. Принуждение является как раз той целью, которую Организация Объединенных Наций не в состоянии достичь, но мы признаем, что Организация добилась успеха в создании основ для справедливого урегулирования, которое будет гарантировать осуществление палестинским народом их законных прав. Организация Объединенных Наций также внесла свой вклад в создание климата, благоприятствующего пожинанию долгожданных плодов, которые в настоящее время зреют на древе мирного процесса.

Последовательные резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи ясно подтверждают наличие прочного фундамента, на котором должно основываться любое политическое урегулирование палестинского вопроса. Наиболее важными из этих принципов является недопустимость приобретения территории силой и незаконность мер, ведущих к изменению демографического характера на оккупированных территориях. Эти элементы применимы ко всей деятельности и проектам, касающимся поселений. Эти резолюции также вновь подтверждают право палестинского народа на осуществление своих законных национальных прав.

Исходя из этого, Организация Объединенных Наций в большей степени, чем раньше должна обеспечить полное соблюдение тех резолюций, которые порождают надежду палестинского народа на мир, вселяют веру в Организацию и вдохновляют его на продвижение по пути, ведущему к миру и на сохранение ценностей, концепций и идеалов мира. Тем самым Организация Объединенных Наций могла бы вызвать оптимизм у борющегося палестинского народа, в котором он нуждается для мобилизации своей энергии на восстановление всех своих законных национальных прав, особенно их законного права на самоопределение и создание независимого государства на своей собственной священной земле. Это также послужило бы стимулом для палестинского народа с тем, чтобы он вносил свой вклад в социально-экономическое развитие всех районов своей освобожденной родины.

Организация Объединенных Наций обязана сыграть ведущую роль в координации международных усилий в целях направления их на создание институтов и инфраструктуры для палестинской национальной экономики, которой за

горькие годы оккупации был нанесен серьезный ущерб, оккупации, длившейся на этих территориях на протяжении слишком долгого времени. Принятие соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в особенности резолюций Совета Безопасности, несомненно, способствовало началу мирного процесса на Мадридской конференции. Эти резолюции стали наиболее важными рамками компетенции и самым прочным возможным фундаментом для проведения переговоров между заинтересованными сторонами. Поэтому подтверждение значимости принятых и принимаемых резолюций Организации Объединенных Наций и ее органами внесет вклад в дело мобилизации мирового общественного мнения в поддержку прав палестинского народа и обеспечит ему содействие. Этот шаг также мобилизует народы мира на дальнейшую солидарность с палестинским народом до обретения им свободы и политической независимости, к которой он стремится.

Нам известно об усилиях Организации Объединенных Наций и учрежденных ею органов в целях поддержки палестинского народа и оказания ему помощи в преодолении страданий, уменьшении бремени угнетения и боли, являющихся результатом тяжелого ига оккупации, а также содействия повышению его уровня жизни. Мы в полной мере и высоко оцениваем значительные и достойные высокой оценки усилия Организации Объединенных Наций в решении палестинского вопроса. С благодарностью мы выражаем нашу признательность Комитету по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа за его работу, а также Председателю Комитета за его неустанные усилия. Мы приветствуем тот факт, что этот Комитет осуществляет рационализацию своих методов работы с тем, чтобы идти в ногу с событиями, вызванными успехами мирного процесса. Благодаря этому Комитет сможет изыскать новые подходы и новые пути работы в интересах палестинского народа и будет в состоянии удовлетворять его потребности на этом важном переходном этапе.

Мы также воздаем должное неустанным усилиям Специального координатора на оккупированных территориях и его позитивной роли в деле предоставления палестинскому народу услуг, позволяющих обеспечить их новые потребности в ходе этого исторического переходного периода.

Я с особым удовлетворением хотел бы отметить доклад, представленный Отделом Специального координатора, в котором содержатся стратегии и проекты Организации Объединенных Наций в различных областях, включая образование, занятость, здравоохранение, жилье, создание инфраструктуры, учрежденческую деятельность и активизацию роли частного сектора.

Палестинский народ, переживающий очень сложный и важный период в своей доблестной борьбе за восстановление всех своих законных национальных прав и за осуществление суверенитета на своих освобожденных землях, поистине остро нуждается во всяческой поддержке, которую он может получить, а также в искренних международных усилиях по оказанию ему помощи на этом пути. Он нуждается во вкладе всех миролюбивых людей, людей доброй воли и в их помощи, направленной на создание палестинского государства, а также на создание национальных учреждений в таких областях, как экономическая, политическая и социальная. В этом плане мы вновь подтверждаем важность, которую мы придаем сохранению роли Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ). Мы настоятельно призываем официальных представителей Организации Объединенных Наций, в частности, членов рабочей группы по финансированию БАПОР, принять необходимые меры по сокращению дефицита бюджета Агентства, не сокращая при этом предоставляемые им услуги.

Государство Катар, действуя на основании инструкций эмира Катара Его Высочества шейха Хамада бен Халифы Аль Тани, постоянно выступает в поддержку борьбы палестинского народа и его законного желания создать национальное образование со своей национальной самобытностью и построить свое независимое палестинское государство со столицей в Аль-Кудсе аш-Шарифе. В этом плане моя страна, как и все другие мусульманские страны, считает, что вопрос об Аль-Кудсе аш-Шарифе имеет особое значение для любого урегулирования арабо-израильского конфликта, учитывая тот факт, что он занимает особое место в сердцах как мусульман, так и немусульман.

Совет министров моей страны осознает особый характер этого вопроса. Поэтому для обеспечения беспрепятственного продолжения мирного процесса и с целью уменьшения причин напряженности в регионе, Совет министров Катара заявил о своем несогласии с любыми попытками перевода посольств Израиля в Аль-Кудс аш-Шариф. Совет министров вновь подтвердил важность соблюдения международным сообществом резолюции 478 (1980) Совета Безопасности и всех других соответствующих резолюций.

Государство Катар вновь подтверждает свое намерение продолжать вносить вклад в дело оказания поддержки усилиям, направленным на установление справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке. Катар будет и впредь поддерживать это справедливое и правое дело. Он будет продолжать предпринимать прямые усилия, направленные на оказание помощи палестинскому народу в деле создания своего независимого государства, которая поможет им мобилизовать свою энергию и позволит им активно участвовать в прогрессе Ближнего Востока.

Освобождение от оккупации города Дженин и начало процесса освобождения Наблуса, самого крупного палестинского города, являются плодами мирного процесса. Мы надеемся на то, что за этими шагами последует освобождение всех других палестинских территорий.

Однако достижения, которые уже достигнуты в рамках мирного процесса, по-прежнему находятся в опасности и продолжают оставаться непрочными. Вопросы, стоящие на повестке дня переговоров по окончательному урегулированию, многочисленны и сложны. Этот сложный этап диктует необходимость того, чтобы все стороны проявили свою четкую политическую волю и искреннее стремление к миру, чтобы они продемонстрировали понимание, сдержанность и мудрость, а также воздерживались от экстремизма, конфронтации, высокомерия власти и экспансионистских амбиций. Такая политическая воля нуждается в поддержке со стороны всех государств, а также двух главных сторон в ближневосточном мирном процессе и, в частности, Соединенных Штатов Америки, которые должны продолжать свои добрые услуги во имя установления справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке. Организация Объединенных Наций должна продолжать свои усилия до тех пор,

пока палестинский народ не добьется своей желанной цели, а именно: создания своего собственного независимого государства со столицей в Аль-Кудсе. Это внесет вклад в установление справедливости, стабильности, безопасности и процветания на Ближнем Востоке. Эти чаяния народов региона подкрепляются всеми благородными идеалами, изложенными в Уставе Организации Объединенных Наций, и миллионы миролюбивых людей нуждаются в такой поддержке, с тем чтобы почерпнуть в ней силу в те трудные времена, которые выпали на их долю. Они нуждаются в этой поддержке для того, чтобы вновь обратиться к азбуке человеческой цивилизации, созданной на Ближнем Востоке, словарный запас которой основывается на понятиях о мире, терпимости, сотрудничестве и совместной деятельности. Таковы чаяния народов Ближнего Востока - чаяния, о которых в Коране говорится:

"Господь твой не был таким, чтобы погубить селения несправедливо, раз жители их творили благое", (Сура 11, стих 117)

а Библия также гласит:

"и на земле мира, в человеках благоволение".
(От Луки, глава 2:14)

Г-н Касанда (Замбия) (говорит по-английски):
Вопрос Палестины находится в сфере внимания международного сообщества с 1947 года, когда он был впервые вынесен на обсуждение Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

С тех пор палестинский народ продолжал вести свою борьбу, преодолевая многочисленные препятствия и огромные человеческие страдания ради восстановления своих земель, которые по-прежнему оккупированы.

Учитывая эти обстоятельства, моя делегация приветствует прогресс, достигнутый в рамках продолжающегося ближневосточного мирного процесса, кульминацией которого стало подписание 28 сентября 1995 года в Вашингтоне Временного соглашения, известного как Осло II, между правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины (ООП). Это событие заслуживает нашей коллективной поддержки, поскольку в нем воплощена явная надежда на то, что проблемы Ближнего Востока в конце концов

будут выведены за пределы замкнутого круга конфликта, издавна ставшего характерной чертой жизни этого региона.

Замбия как член Комитета девяти Движения неприсоединившихся стран по Палестине хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы призвать все стороны недавно заключенного соглашения предпринять все усилия для обеспечения того, чтобы это соглашение не только было осуществлено эффективным образом, но чтобы оно также привело к реальному улучшению условий жизни населения оккупированных территорий. В этом контексте моя делегация от всего сердца приветствует вывод Израилем своих сил безопасности из Дженина, и мы надеемся, что еще больший прогресс будет достигнут в остальных районах, где, к сожалению, по-прежнему сохраняется напряженность.

Что касается освобождения палестинских заключенных, согласованного между двумя сторонами, мы поддерживаем шаги, уже предпринятые Израилем в этом плане. Однако мы по-прежнему призываем правительство Израиля продолжать и активизировать свои усилия в этом направлении.

Вопрос о возвращении и расселении палестинских беженцев, которые были разбросаны по всему миру вследствие политической нестабильности на Ближнем Востоке, требует неотложного внимания. В этой связи международное сообщество должно оказать помощь в возвращении этих беженцев и обеспечить, чтобы они были надлежащим образом расселены, с тем чтобы облегчить им начало новой жизни.

При этом моя делегация также хочет выразить свою высокую оценку той значительной роли, которую уже играет Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), способствуя возвращению беженцев. Тем не менее в связи с той гигантской задачей, которую должно было выполнять Агентство, предоставляя защиту, а также гуманитарную помощь палестинским беженцам в течение многих лет, его финансовое положение значительно ухудшилось за последние годы, что привело к возникновению дефицита в размере 6 млн. долл. США к началу 1995 года.

Кроме того, финансовое положение БАПОР значительно ухудшилось в связи с тем, что Агентство вплотную занимается переводом своей штаб-квартиры из Вены на новое место - в сектор Газа.

В заключение позвольте мне добавить, что мы надеемся на комплексное решение ближневосточной проблемы, что позволило бы народам этого региона жить в мире и процветании.

Г-н Сентве (Зимбабве) (говорит по-английски): Я имею честь от имени моей делегации присоединиться к выступавшим сегодня ораторам в обсуждении вопроса о Палестине и так же, как вчера, отметить такое важное событие, как Международный день солидарности с палестинским народом. С момента принятия резолюции 32/40 Генеральной Ассамблеи в декабре 1977 года международное сообщество неуклонно проявляет солидарность с народом Палестины по данному случаю. Как и в прошлом, Зимбабве присоединяется к международному сообществу, отмечающему этот день.

Подписание в сентябре 1993 года исторической Декларации принципов открыло широкие возможности для достижения прогресса в рамках ближневосточного мирного процесса. Хотя этап осуществления Декларации принципов, по общему признанию, характеризуется медленными темпами, она придала беспрецедентный импульс мирному процессу в целом.

28 сентября этого года мир стал свидетелем еще одного позитивного шага, выразившегося в подписании в Вашингтоне соглашения о распространении палестинской автономии на сектор Газа и Западный берег. Сейчас мы надеемся на скорейшее введение в действие механизмов по обеспечению правопорядка и безопасности, что должно проложить путь к проведению палестинских выборов в этих районах.

Однако, несмотря на все эти позитивные события, мы в Зимбабве вместе с миролюбивыми людьми всего мира были шокированы действиями врагов мирного процесса. Недавнее жестокое убийство одного из инициаторов урегулирования и мира в этом регионе на основе переговоров, израильского премьер-министра Ицхака Рабина, еще свежо в нашей памяти.

Мы также с беспокойством следили за межпартийными разногласиями внутри соответствующих групп на переговорах - разногласиями, которые в отдельных случаях проявились в жестоких убийствах и других актах насилия, что в итоге привело лишь к откату назад и, таким образом, затормозило продвижение в направлении создания полноправного палестинского государства и установления мира на Ближнем Востоке.

Тем не менее Зимбабве воодушевляет тот факт, что, несмотря на эти отрицательные моменты, палестинский и израильский народы под руководством своих соответствующих лидеров заявили о своей полной готовности довести до конца мирный процесс. В этой связи мы решительно поддерживаем нынешние мирные инициативы, которые должны привести к устойчивому и всеобъемлющему миру во всем этом регионе, на что мы все уповаем.

Мы искренне надеемся, что палестинский и израильский народы еще больше укрепят свою решимость, черпая вдохновение в том содействии и политической и моральной поддержке, которые мы им оказываем.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-арабски): В соответствии с резолюцией 3369 (XXX) Генеральной Ассамблеи сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Организации Исламская конференция.

Г-н Ансай (Организация Исламская конференция) (говорит по-английски): От имени Генерального секретариата Организации Исламская конференция (ОИК) я благодарю Ассамблею за предоставленную мне возможность вновь выступить на этой сессии. Сегодня я выступаю по пункту 42 повестки дня - по вопросу о Палестине.

Доклад Генерального секретаря по вопросу о Палестине представлен нам в документе A/50/725. Этот доклад является понятным, сжатым и четким, и я пользуюсь этой возможностью, чтобы выразить благодарность ОИК Генеральному секретарю не только за своевременное предоставление этого полезного материала, но также за его постоянные и неустанные усилия в направлении поиска справедливого и достойного решения вопроса о Палестине. Это один из тех вопросов, которые

долгие всего стоят на повестке дня Ассамблеи, и ОИК придает ему огромное значение.

Я пользуюсь этой возможностью, для того чтобы воздать должное Председателю Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа Его Превосходительству послу Сиссе из Сенегала за его искренние усилия, направленные на укрепление дела палестинского народа, и также за созыв вчера знаменательного совещания по празднованию Международного дня солидарности с палестинским народом.

Ближневосточный мирный процесс, начатый примерно четыре года назад с целью достижения справедливого и окончательного урегулирования вопроса Палестины и связанного с этим конфликта на Ближнем Востоке, продолжает получать поддержку Организации Исламская конференция. За год, который прошел с того момента, когда я выступал перед Генеральной Ассамблеей по этому вопросу, процесс продвинулся на несколько шагов вперед. Подписание мирного договора между Иорданией и Израилем 26 октября 1994 года и подписание в Вашингтоне, О.К., 28 сентября 1995 года Израильско-палестинского временного соглашения стали значительными результатами инициатив этого периода. В этом контексте мы довольны недавним выводом израильских войск из Дженина.

Вслед за выводом израильских войск из сектора Газа и района Иерихона, а также началом функционирования вновь созданного Палестинского национального органа, палестинцы начали процесс реконструкции и развития. Сейчас они сталкиваются с проблемными задачами оживления и модернизации национальных институтов, развития и разработки гуманитарных и материальных инфраструктур и восстановления экономики путем оживления сельского хозяйства, промышленности и торговли, сферы социальных услуг - все это осуществляется при крайне ограниченных ресурсах и значительных трудностях. Но эти проблемы не могут быть решены на свободной основе до того, как все палестинские территории, находящиеся под незаконной израильской оккупацией, включая Священный город Аль-Кудс аш-Шариф, будут полностью переданы палестинскому народу и его суверенные права будут вновь утверждены над этим пространством земного шара, которое на законном основании является их землей.

Мы с большим интересом следим за предоставлением технической помощи Организацией Объединенных Наций и ее фондами, программами и учреждениями Палестинскому национальному органу, а через него - палестинскому народу в секторе Газа и на Западном берегу для осуществления деятельности по реабилитации и восстановлению. Мы особенно высоко ценим важную роль Специального координатора Организации Объединенных Наций г-на Ларсена в поддержке и облегчении этой деятельности, проходящей в очень сложных условиях. В этот момент я также хотел бы высказать наше восхищение ролью г-на Илтера Тюркмена, Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), и персоналу этого агентства за предоставление палестинским беженцам защиты и возможности преодолеть долгие суровые испытания. Мы думаем, что обширный опыт и хорошо подготовленный персонал БАПОР смогут сыграть весьма значительную роль в дальнейшем становлении Палестины.

В связи с нехваткой ресурсов крайне усложняется задача фондов, программ и учреждений Организации Объединенных Наций по предоставлению столь необходимой гуманитарной и технической помощи палестинскому народу для реализации усилий по реконструкции и развитию. К расходам международного сообщества и разочарованиям добавляется то, что можно назвать упорным сопротивлением израильских властей, сложные бюрократические формальности которых, разработанные для населения оккупированных территорий, продолжают действовать даже после заключения мирных соглашений. Подобные ограничения, как нас проинформировали, существуют в сфере стимулирования палестинской торговли, особенно ее экспорта в страны, находящиеся за пределами Израиля.

Эти примеры в лучшем случае расходятся, а в худшем случае являются грубым нарушением духа компромисса и сотрудничества, который должен сейчас характеризовать все текущие и будущие контакты между палестинскими и израильскими властями при осуществлении мирных соглашений. Это приобретает еще большую важность для создания духа доверия и практичности уже заключенных мирных договоренностей, чтобы

выработать уверенность в переговорах по будущим соглашениям.

Мы в Организации Исламская конференция хотели бы продолжать поддерживать и поощрять проходящий мирный процесс для выполнения соглашения в рамках этого процесса, но я должен отметить, что это в основном подразумевает видимое изменение практики и подходов. Я говорю это, потому что мы очень хотели бы думать, что трудности, о которых я только что сказал, не являются отражением официальной политики Израиля, а являются лишь проявлением халатного отношения к решению тех проблем, с которыми сталкивались палестинцы до заключения этих соглашений. Существует настоятельная необходимость перемен, и время играет существенную роль. Это время наступило уже сейчас.

Я хотел бы также сообщить вкратце об основных моментах ежегодного Координационного совещания министров иностранных дел Организации Исламская конференция, состоявшегося в Нью-Йорке 2 октября 1995 года, где была подтверждена поддержка ОИК мирного процесса на Ближнем Востоке. Прозвучал призыв продолжать оказывать поддержку Организации освобождения Палестины и ее Национальному органу в ведущихся переговорах, с тем чтобы утвердить передачу всех властных полномочий и ответственности во всех сферах жизнедеятельности на оккупированных палестинских территориях Палестинскому национальному органу для подтверждения его полномочий на всех оккупированных палестинских территориях, включая Аль-Кудс аш-Шариф. Это совещание также подтвердило поддержку неотъемлемых прав палестинского народа, включая право на возвращение, самоопределение, создание независимого государства на их родной земле с Аль-Кудс аш-Шарифом в качестве столицы, а также поддержку международным программам экономического, социального и культурного развития на оккупированных территориях.

Совещание призвало поддержать усилия, направленные на осуществление резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюций Совета Безопасности 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978), где говорится о выводе израильских войск со всех палестинских и арабских территорий, включая Аль-Кудс аш-Шариф,

оккупированных сирийских Голанских высот и оккупированных ливанских территорий. Там содержится призыв к международному сообществу, особенно к со-председателям Мирной конференции, убедить Израиль не осуществлять никаких географических или демографических изменений в Аль-Кудс аш-Шарифе в ходе временного периода, что может поставить под угрозу исход переговоров об окончательном статусе города. К Израилю был обращен призыв прекратить образование еврейских поселений на оккупированных палестинских арабских территориях, включая Аль-Кудс аш-Шариф и оккупированные сирийские Голанские высоты. Мы также призвали все государства воздержаться от перевода своих посольств и других представительских учреждений в оккупированный Иерусалим до передачи оккупированных районов города Аль-Кудс аш-Шариф их законному владельцу, Государству Палестина.

На совещании была подчеркнута необходимость предпринимать меры на всех международных форумах, с тем чтобы заставить Израиль освободить задержанных и позволить вернуться депортированным лицам и прекратить массовые наказания. К международному сообществу и Совету Безопасности была обращена просьба убедить Израиль соблюдать резолюции Организации Объединенных Наций, в частности резолюцию Совета Безопасности 487 (1981), присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия и принять к исполнению резолюции Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), которые призывают к тому, чтобы все израильские ядерные установки были поставлены под систему всеобъемлющих гарантий МАГАТЭ.

Совещание также подтвердило необходимость продолжения осуществления миссии БАПОР для палестинского народа, а в том, что касается Комитета по примирению, то в сотрудничестве с БАПОР и заинтересованными государствами он должен подготовить всеобъемлющую перепись палестинских беженцев и описать их собственности.

По случаю Международного дня солидарности с палестинским народом, который отмечался вчера, я от имени Генерального секретаря Организации Исламская конференция Его Превосходительства г-на Хаида аль-Габида хотел бы передать Вам послание мира, призыв к разуму и призыв к расширению всех видов поддержки палестинского

народа, с тем чтобы помочь облегчить его страдания, причиненные долгими годами оккупации, угнетения и отрицания его национальных прав человека. Для этой цели должна быть сохранена решимость в осуществлении проходящего мирного процесса, а темпы прогресса должны быть ускорены путем единения усилий международного сообщества, для того чтобы способствовать Палестинскому национальному органу в достижении полного и твердого контроля над осуществлением всех задач, стоящих перед ним в деле строительства государства. Это будет включать создание и оживление национальных институтов, восстановление и расширение инфраструктуры, оживление экономики и создание и расширение сферы социального обслуживания, чтобы палестинский народ мог возродиться вновь как гордая, обладающая высоким потенциалом, независимая,

суверенная нация со своим собственным флагом, который будет развеиваться на всех его землях, включая Аль-Кудс аш-Шариф, являясь полноправным государством - членом Организации Объединенных Наций.

В текущем мирном процессе перспективы достижения мира и процветания всех стран ближневосточного региона, включая Израиль, вполне достижимы. На международном сообществе, представленном в этой всемирной Организации, лежит обязанность - обеспечить использование этой возможности и не допустить ее потери.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-арабски): Я хочу проинформировать делегации, что Генеральная Ассамблея рассмотрит проекты резолюций, представленные по пункту 82 повестки дня, позднее, о чем будет сообщено в Журнале.

Заседание закрывается в 12 ч. 10 м.